



UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

**Zmluva o vedení integrovaného systému
bežných účtov (fiktívny cash pooling – konsolidovaný s alokáciou na
účastnícke účty)
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
medzi:**

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242,
zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel: B, vložka číslo: 3608
organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky,
Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská Republika, IČO: 47 251 336

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B

v mene ktorej konajú: Mgr. Monika Horváthová, Manažér centra firemnej klientely Trenčín
Ing. Natália Urbanová, Vzťahová manažérka, Firemní klienti Trenčín

obchodné miesto banky: Nám. Svätej Anny 3, 911 01 Trenčín

č. tel.: +421 32 6509 226 fax: +421 32 6509 204

(ďalej len „banka“)

a

Obchodné meno: **Myjava Mesto**

Adresa: **Nám.M.R.Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**

IČO: **00309745**

DIČ: **2021081491**

Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 01.07.1973 -**

v mene ktorého koná: **Pavel Halabrin**

údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Nám.M.R.Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**

č. tel.: **034/6907 111, -210**

(ďalej len „klient A“)

a

Obchodné meno: **Základná umelecká škola Myjava**

Adresa: **Partizánska 17, 90701 Myjava**

IČO: **36128597**

DIČ: **2021645197**

Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 01.04.2002**

v mene ktorého koná: **Mgr. Erika Matulová**

údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Partizánska 17, 90701 Myjava**

č. tel.: **034/621 22 31**

(ďalej len „klient B“)

a

Obchodné meno: **Centrum voľného času Myjava**

Adresa: **Dolná štvrť 368/23, 907 01 Myjava**

IČO: **36129933**

DIČ: **2021693850**

Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 29.06.2006**

v mene ktorého koná: **Mgr. Mário Duga**

údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Dolná štvrť 368/23, 907 01 Myjava**

č. tel.: **034/621 53 22**

(ďalej len „klient C“)

a

Obchodné meno: **Základná škola Myjava** 1196427
Adresa: **Viestova 1, 90701 Myjava**
IČO: **31827691**
DIČ: **2021073725**
Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 05.02.2008**
v mene ktorého koná: **Mgr. Zdenko Šimo**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Viestova 1, 90701 Myjava**
č. tel.: **034/621 21 82**

(ďalej len „klient D“)

a

Obchodné meno: **Základná škola MYJAVA** 1196517
Adresa: **Štúrova 18, 90701 Myjava**
IČO: **31202802**
DIČ: **2021389458**
Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 01.01.1998**
v mene ktorého koná: **Mgr. Jaroslav Foltín**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Štúrova 18, 90701 Myjava**
č. tel.: **034/696 54 00** fax: **034/696 54 07**

(ďalej len „klient E“)

a

Obchodné meno: **Správa majetku Mesta Myjava, s.r.o.**
Adresa: **M. R. Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**
IČO: **36268071**
DIČ: **2021939414**
Zapísaný: **v Ob.reg.Ok.súdu Trenčín, Odd:Sro, VI.č.:18886/R**
v mene ktorého koná: **Ing. Emil Hlavatovič**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **M. R. Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**
č. tel.: **034/6907 308**

(ďalej len „klient F“)

a

Obchodné meno: **SPARTAK MYJAVA a. s.**
Adresa: **Hodžova 261/1, 907 14 Myjava**
IČO: **46699821**
DIČ: **2023525933**
Zapísaný: **v Ob.reg. Ok.súdu Trenčín, Odd: Sa, VI.č.: 10625/R**
v mene ktorého koná: **Ing. Peter Halabrín**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Hodžova 261/1, 907 14 Myjava**
č. tel.: **034/6907 111**

(ďalej len „klient G“)

a

Obchodné meno: **Sociálne služby Myjava n.o.**
Adresa: **M. R. Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**
IČO: **36119610**
DIČ: **2021764184**
Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 28.11.2003**
v mene ktorého koná: **Mgr. Jana Gáliková**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **M. R. Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**
č. tel.: **034/6907 119**

(ďalej len „klient H“)

a

Obchodné meno: **Rozvoj cestovného ruchu Myjavských kopaníc, n.o.**
Adresa: **M. R. Štefánika 560/4, 907 14 Myjava**
IČO: **37923277**
DIČ: **2022246292**
Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 05.09.2006**
v mene ktorého koná: **Ing. Vaňová Ingrid**
údaje pre doručovanie a komunikáciu:
č. tel.: **034/6907 319**

(ďalej len „klient I“)

a

Obchodné meno: **ZARIADENIE OPATROVATEĽSKEJ SLUŽBY „NEZABÚDKA“**
Adresa: **Hurbanova 621/13, 907 14 Myjava**
IČO: **42149762**
DIČ: **2023122420**
Zapísaný: **Štatistický úrad SR, 01.07.2009**
v mene ktorého koná: **Mgr. Emília Maniačková**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Hurbanova 621/13, 907 14 Myjava**
č. tel.: **034/6983 617**

(ďalej len „klient J“)

a

Obchodné meno: **SAMŠPORT s.r.o.**
Adresa: **Hodžova 261/1, 907 01 Myjava**
IČO: **18048692**
DIČ: **2020375258**
Zapísaný: **V Ob.reg. Ok.súd Trenčín, Oddiel: Sro, Vložka č.10683/R**
v mene ktorého koná: **Ľuboš Rezbárik**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Hodžova 261/1, 907 01 Myjava**
č. tel.: **0905 355 990**

(ďalej len „klient K“)

a

Obchodné meno: **Materská škola**
Adresa: **Bradáčová 773/30, 90701 Myjava**
IČO: **42378508**
DIČ: **2020375258**
Zapísaný: **Zriad. listina, s účinnosťou, dňa 01.09.2015**
v mene ktorého koná: **Ľubica Kozárová, Riaditeľka**
údaje pre doručovanie a komunikáciu: **Bradáčová 773/30, 90701 Myjava**
č. tel.: **034/6212010**

(ďalej len „klient L“)

(ďalej spoločne pre klienta A, klienta B, klienta C, klienta D, klienta E, klienta F, klienta G, klienta H, klienta I, klienta J, klienta K a klienta L „klienti“ a pre každého jednotlivo aj len „klient“)

Článok 1:
Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Klienti a banka sú účastníkmi zmlúv o účte uzavretých medzi bankou a jednotlivými klientmi (ďalej spoločne aj „zmluvy o bežnom účte“), na základe ktorých banka pre jednotlivých klientov ako majiteľov účtov zriadila a vedie nasledovné bežné účty:

Majiteľ účtu	Názov	IČO	Účet
KLIENT A	Myjava Mesto	309745	1431030062
			1431030169
			1431030206
			1431030214
			1431030222
			1431030230
			1431030249
			1431030257
			1431030265
			1431030273
			1431030302
			1431030310
			1431030329
			1431030337
			1431030345
			1431030476
KLIENT B	Základná umelecká škola Myjava	36128597	1431030361
			1431030388
			1431030484
KLIENT C	Centrum voľného času Myjava	36129933	1431030003
			1183942002
			1183942010
KLIENT D	Základná škola Myjava	31827691	1183942037
			1191520002
			1191520010
KLIENT E	Základná škola MYJAVA	31202802	1191520029
			1196427018
			1196427026
			1196427034
KLIENT F	Správa majetku Mesta Myjava, s.r.o.	36268071	1196427042
			1196427050
			1196517005
			1196517013
KLIENT G	SPARTAK MYJAVA a. s.	36268071	1196517021
			1196517048
			1411190018
			1175504002

			1175504010
			1175504029
KLIENT H	Sociálne služby Myjava n.o.	36119610	1309726007
			1309726015
			1309726023
KLIENT I	Rozvoj cestovného ruchu Myjavských kopaníc, n.o.	37923277	1309755000
			1309755019
			1309755027
KLIENT J	ZARIADENIE OPATROVATEĽSKEJ SLUŽBY „NEZABÚDKA“	42149762	1315505008
			1315505016
			1315505024
KLIENT K	SAMŠPORT s.r.o.	18048692	6615191007
KLIENT L	Materská škola	42378508	1346016012
			1346016020
			1346016039
			1346016047

(ďalej spoločne „bežné účty“ alebo „účastnícke účty“ alebo jednotlivo „bežný účet“, „účastnícky účet“) v mene bežného účtu, ktorou je Euro, v skratke EUR.

- Na základe tejto zmluvy sa banka za účelom dosiahnutia vyššieho stupňa efektívnosti hospodárenia s peňažnými prostriedkami na bežných účtoch zaväzuje viesť pre klientov integrovaný systém bežných účtov (ďalej len „systém účtov“ alebo „cash poolingová štruktúra“), ktorého súčasťou sú bežné účty (ďalej aj „účty systému“).
- V prípade, že klient má záujem čerpať úver z jeho bežného účtu špecifikovaného v bode 1 tohto článku, banka umožní čerpanie takýchto úverov len na základe zmluvy o kontokorentnom úvere číslo: **197/04**, zo dňa 05.01.2005 v znení jej dodatkov, uzavretej medzi bankou a všetkými klientmi / klientom (ďalej len „zmluva o úvere“).
Touto zmluvou sa mení zmluva o úvere, a to v časti úrokovej sadzby kontokorentného úveru. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy o úvere a ustanoveniami tejto zmluvy týkajúcimi sa úrokovej sadzby kontokorentného úveru, ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť.
Ak bežný účet klienta prestane byť súčasťou systému účtov, budú sa v plnom rozsahu uplatňovať ustanovenia príslušnej zmluvy o kontokorentnom úvere, t.j. banka nebude klientovi poskytovať úver na jeho bežnom účte podľa zvýhodnenej úrokovej sadzby podľa článku 4 bodu 3 a 4 tejto zmluvy.

Článok 2.: Vymedzenie niektorých pojmov

- Referenčná sadzba 1**, pomocou ktorej sa určuje osobitná debetná sadzba a riadna debetná sadzba, je predajná (offer) úroková sadzba ponúkaná za predaj depozít (vkladov) na medzibankovom peňažnom trhu v eurozóne, v mene bežného účtu a s lehotou splatnosti jeden mesiac – 1M EURIBOR, ktorá je vyhlásená a zverejnená v príslušný deň podľa pravidiel tohto trhu. Referenčná sadzba 1 sa zisťuje mesačne v posledný pracovný deň každého kalendárneho mesiaca. Ak 1M EURIBOR nie je v príslušný deň zverejnený, použije sa posledná vyhlásená a zverejnená sadzba 1M EURIBOR. Ak zverejnená predajná (offer) úroková sadzba na určitom

medzibankovom peňažnom trhu, ktorá je referenčnou sadzbou 1, má zápornú hodnotu, pri určení osobitnej debetnej sadzby a riadnej debetnej sadzby sa na referenčnú sadzbu 1 neprihliada.

Článok 3.: Vedenie systému účtov

1. Banka bude viesť systém účtov odo dňa podpisu tejto zmluvy (ďalej len „**deň spustenia služby**“). Ak v priebehu trvania tejto zmluvy budú do systému účtov zaradené nové účty, bude pre tieto účty dňom spustenia služby deň dohodnutý medzi zmluvnými stranami.
2. Za účelom určenia úrokovej sadzby a výpočtu úrokov bude banka denne zisťovať konsolidovaný účtovný zostatok systému účtov, ktorým je súčet kreditných a debetných zostatkov na všetkých účtoch systému, pričom do debetných zostatkov sa nezahŕňa suma vykázaného debetného zostatku kontokorentného účtu presahujúca úverový limit tohto kontokorentného účtu (ďalej aj len „**nedovolené prečerpanie**“), ako je tento úverový limit určený podľa zmluvy o úvere (ďalej len „**konsolidovaný zostatok**“). Pre zistenie konsolidovaného zostatku nebudú na účtoch systému prebiehať žiadne transakcie a zostatky jednotlivých účtov systému zostávajú v nezmenenej výške vedené na príslušných účtoch systému.
3. Nakladanie s peňažnými prostriedkami na jednotlivých účtoch systému nie je vedením systému účtov nijako dotknuté a spravuje sa príslušnou zmluvou o bežnom účte a podmienkami banky pre vedenie daného typu účtu, a zmluvou o úvere.
4. Zostatok každého účtu banka úročí úrokovou sadzbou v percentách za rok (per annum, v skratke p. a.), ktorá je pohyblivá a jej výška sa určuje podľa článku 4 tejto zmluvy nižšie. Úroky pre jednotlivé účty systému sa počítajú denne. Pri výpočte kreditných úrokov sa rok počíta ako 365 dní, pri výpočte debetných úrokov sa rok počíta ako 360 dní.
5. Úroky (kreditné aj debetné) sú splatné pozadu v posledný deň každého kalendárneho mesiaca v prospech alebo na ťarchu jednotlivých účtov systému, pričom kreditné úroky sú splatné len v prospech tých účtov systému, ktoré mali kreditné zostatky a obdobne debetné úroky len na ťarchu tých účtov systému, ktoré mali debetné zostatky. Ak podľa zákona úroky podliehajú dani vyberanej zrážkou, úroky sa zdaňujú pri ich pripísaní na jednotlivé účty systému.
6. Banka v každý prvý pracovný deň každého kalendárneho mesiaca informuje klienta o výške zostatku každého účtu systému k poslednému dňu predchádzajúceho kalendárneho mesiaca.

Článok 4.: Úrokové sadzby v systéme účtov

1. **Spoločná úroková sadzba** je fixná úroková sadzba vo výške **0,10%** p.a.
2. **Osobitná kreditná sadzba** je fixná úroková sadzba vo výške **0,00%** p.a.
3. **Osobitná debetná sadzba**
 - 3.1. Osobitná debetná sadzba sa určuje denne ako referenčná sadzba 1 zvýšená o maržu podľa odseku 3.3 tohto článku.
 - 3.2. Osobitná debetná sadzba sa mení pri každej zmene referenčnej sadzby 1.
 - 3.3. Marža banky pre účely výpočtu osobitnej debetnej sadzby sa dojednáva na **3,00%** p.a.
4. **Riadna debetná sadzba**
 - 4.1. Riadna debetná sadzba sa určuje mesačne ako referenčná sadzba 1 zvýšená o maržu banky podľa odseku 4.3 tohto článku.

4.2. Riadna debetná sadzba sa mení pri každej zmene referenčnej sadzby 1.

4.3. Marža banky pre účely výpočtu riadnej debetnej sadzby sa dojednáva na **3,25% p.a.**

Článok 5.: Úročenie zostatkov účtov systému

1. Každý deň, v ktorý bude konsolidovaný zostatok kladný alebo nulový, sa celý zostatok každého účtu systému s kreditným zostatkom účtu rozdelí na 2 účtovné zostatky, pričom každý z týchto zostatkov bude úročený odlišnou úrokovou sadzbou nasledovne:
 - a) prvý účtovný zostatok vypočítaný ako súčin konsolidovaného zostatku s podielom určitého účtu systému na kreditných zostatkoch (t.j. konsolidovaný zostatok x podiel účtu systému na všetkých kreditných zostatkoch účtov systému), bude úročený **spoločnou úrokovou sadzbou**,
 - b) druhý účtovný zostatok vypočítaný ako rozdiel kreditného zostatku daného účtu systému a účtovného zostatku vypočítaného podľa odseku 1 písm. a) tohto článku, bude úročený **osobitnou kreditnou sadzbou**.
2. Každý deň, kedy konsolidovaný zostatok bude kladný alebo nulový, bude debetný zostatok niektorého účtu okrem nedovoleného prečerpania, úročený **osobitnou debetnou sadzbou**.
3. Každý deň, kedy konsolidovaný zostatok bude záporný, celý zostatok každého účtu systému s debetným zostatkom, bude rozdelený na 2 účtovné zostatky, pričom každý z týchto zostatkov bude úročený odlišnou úrokovou sadzbou nasledovne:
 - a) prvý účtovný zostatok vypočítaný ako súčin konsolidovaného zostatku s podielom určitého účtu systému na súčte všetkých debetných zostatkoch okrem nedovoleného prečerpania (t.j. konsolidovaný zostatok x podiel účtu systému na všetkých debetných zostatkoch účtov systému vzniknutých čerpaním dojednaného úverového limitu) bude úročený **riadnou debetnou sadzbou**,
 - b) druhý účtovný zostatok vypočítaný ako rozdiel debetného zostatku vzniknutého čerpaním úverového limitu kontokorentného účtu a účtovného zostatku vypočítaného podľa odseku 3 písm. a) tohto článku, bude úročený **osobitnou debetnou sadzbou**.
4. Každý deň v ktorý bude konsolidovaný zostatok záporný sa celý zostatok účtu systému s kreditným zostatkom úročí **osobitnou kreditnou sadzbou**.
5. Doba zúčtovania je jeden kalendárny mesiac (ďalej len „**úrokové obdobie**“). Úrokové obdobia sa počítajú od posledného pracovného dňa predchádzajúceho úrokového obdobia až do posledného pracovného dňa príslušného mesiaca (t.j. okrem tohto dňa).
6. Posledným dňom, kedy je zostatok účtu systému úročený podľa tejto zmluvy, je deň bezprostredne predchádzajúci poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom bude zmluva ukončená, resp. deň bezprostredne predchádzajúci poslednému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom príslušný bežný účet klienta prestane byť zaradený do systému účtov.
7. Banka je oprávnená jednostranne upraviť spoločnú úrokovú sadzbu určenú v článku 4 bode 1 tejto zmluvy a tiež osobitnú kreditnú úrokovú sadzbu určenú v článku 4 bode 2 tejto zmluvy, obzvlášť v prípade zmien zákonom stanovených rámcových podmienok, zmien na peňažnom a kapitálovom trhu, resp. na základe opatrení v oblasti úverovej a menovej politiky, a to listom doručeným majiteľovi hlavného účtu (na korešpondenčnú adresu alebo faxové číslo uvedené v záhlaví tejto zmluvy) najneskôr 10 Bankových pracovných dní pred dňom, kedy má byť zmena takejto upravenej spoločnej úrokovej sadzby účinná.

Článok 6.: Poplatky

1. Každý klient je povinný zaplatiť banke poplatok vo výške 1,5 EUR (slovom: jedno euro päťdesiat centov) za každý začatý mesiac a za každý účet počas ktorého bude jeho bežný účet zaradený do systému účtov. Banka je oprávnená si zúčtovať takýto poplatok na ľarchu bežných účtov jednotlivých klientov, a to vždy k poslednému pracovnému dňu príslušného kalendárneho mesiaca.
2. Za zriadenie a nastavenie systému účtov patrí banke jednorazový poplatok vo výške 100,- EUR (slovom sto euro). Poplatok je splatný v deň účinnosti tejto zmluvy na ľarchu účtu č.1431030062/1111
3. Za zmenu parametrov Cash pooling patrí banke jednorazový poplatok vo výške 100,- EUR za každú zmenu. Poplatok je splatný v deň vykonania zmeny príslušného parametra Cash pooling. Banka je oprávnená si zúčtovať takýto poplatok na ľarchu bežného účtu klienta, ktorého nastavenie účtu v Cash pooling sa mení, a to na základe tejto zmluvy a bez ďalšieho platobného príkazu klienta.
4. Klient sa zaväzuje udržiavať na účtoch systému peňažné prostriedky potrebné k účtovaniu poplatkov podľa tejto zmluvy.

Článok 7.: Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Klienti sa zaväzujú udržiavať zostatky na účtoch systému v takom stave, aby zúčtovaním dojednaných poplatkov a debetných úrokov podľa tejto zmluvy nedošlo k prekročeniu úverového limitu žiadneho kontokorentného účtu.
2. Zrušenie tejto zmluvy sa nedotýka zmluvy o bežnom účte. Klient nie je oprávnený vypovedať zmluvu o bežnom účte, ktorý je účtom systému počas trvania zmluvného vzťahu podľa tejto zmluvy. Účinky výpovede tejto zmluvy nenastanú skôr ako sú splnené záväzky každého klienta na základe zmluvy o úvere.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom podpisu zmluvy o úvere. Táto zmluva sa uzaviera na dobu určitú, a to na čas trvania zmluvy o úvere. Zmeniť ju možno len vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán, formou dodatkov. Táto zmluva zaniká automaticky bez potreby vykonania ďalších úkonov zánikom zmluvy o úvere. Pri obnovení tejto zmluvy alebo predĺžení jej platnosti sa poplatok podľa článku 6 ods. 2 neplatí.
4. Klient je povinný (i) informovať banku o tom, že pominuli dôvody na jeho zotrvanie v cash poolingovej štruktúre, za ktoré sa považujú najmä zánik jeho personálneho alebo majetkového prepojenia s ostatnými klientmi (ďalej len „**dôvody vyradenia účtu**“) a súčasne (ii) z dôvodu vyradenia účtu bez zbytočného odkladu vypovedať túto zmluvu; pričom takáto výpoveď nadobúda účinnosť dňom doručenia banke. Banka je oprávnená vyradiť účastnícky účet klienta u ktorého nastali dôvody vyradenia účtu, bez zbytočného odkladu po tom (i) čo klient oznámil banke takéto dôvody alebo (ii) ako sa banka o takýchto dôvodoch dozvedela. Banka je tiež oprávnená z dôvodov vyradenia účtu vypovedať túto zmluvu, pričom účinnosť takejto výpovede nastane dňom jej doručenia takémuto klientovi.
5. Rozšírenie systému účtov o ďalšie účty niektorého klienta nie je možné bez písomného dodatku k tejto zmluve a zmluve o úvere. Banka zahrnie nový účet do systému účtov počnúc dňom dojednaným v dodatku, spravidla prvým kalendárnym dňom mesiaca nasledujúceho po doručení

žiadosti klienta. Pristúpenie ďalšej zmluvnej strany k tejto zmluve sa môže uskutočniť len písomným dodatkom k tejto zmluve a k zmluve o úvere.

6. Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo nevykonateľným, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy tým nie je dotknutá, pričom zmluvné strany sa zaväzujú neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami zodpovedajúcimi účelu zmluvy a úmyslu strán pri jej uzatváraní.
7. Podpisom tejto zmluvy klienti vyhlasujú, že im boli poskytnuté informácie podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Touto zmluvou sa menia zmluvy o bežnom účte na základe ktorých sú zriadené a vedené bežné účty uvedené v článku 1, bode 1 tejto zmluvy; obchodné podmienky pre úvery podnikateľom, na ktoré odkazuje zmluva o úvere a všeobecné obchodné podmienky banky na vykonávanie bankových obchodov, na ktoré odkazujú uvedené obchodné podmienky pre úvery, sa v rozsahu a za podmienok ako určujú časť obsahu zmluvy o úvere, použijú aj pre túto zmluvu. S výnimkou toho, čo je dojednané v tejto zmluve, zostáva zmluva o bežnom účte a zmluva o úvere nedotknutá. Na transakcie na bežnom účte, ktoré podliehajú tejto zmluve, sa inak vzťahujú dojednania v zmluve o bežnom účte a v zmluve o úvere.
9. Banka pri uzavieraní tejto zmluvy ponúkla klientom neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v nasledovnom znení:
„Banka a klienti sa dohodli, že akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej výkladu, existencie, platnosti alebo ukončenia, ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou bude prejednávať a rozhodovať Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie podľa zákona o rozhodcovskom konaní a podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie, platného a účinného v čase začatia konania, zverejneného na internetovej stránke www.sbaonline.sk. Jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie bol zriadený Slovenskou bankovou asociáciou, IČO: 30813182, so sídlom v Bratislave.“
V dôsledku uzavretia navrhovanej rozhodcovskej zmluvy sa vzájomné spory medzi zmluvnými stranami z obchodov v dohodnutom rozsahu nebudú riešiť pred súdmi Slovenskej republiky, ale sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní, o čom Banka predložením uvedeného návrhu rozhodcovskej zmluvy klientov v zmysle príslušných ustanovení zákona o bankách poučila a tí to podpisom tejto zmluvy potvrdzujú.

Klienti, každý za seba tento návrh rozhodcovskej zmluvy podpisom tejto zmluvy:

*prijíma - ¹ neprijíma.

10. Časť obsahu tejto zmluvy určujú Všeobecné obchodné podmienky banky na vykonávanie bankových obchodov a obchodné podmienky banky pre výkon platobného styku, s ktorými sa klienti pred uzavretím tejto zmluvy oboznámili a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že s nimi súhlasia. V prípade vzniku rozporov majú prednosť ustanovenia tejto zmluvy.
11. Obsah tejto zmluvy možno meniť len formou písomných dodatkov, na základe predchádzajúcej dohody zmluvných strán, to neplatí v prípade
 - (i) ak túto zmluvu vypovie ktorýkoľvek klient, kedy dochádza k zmene obsahu tejto zmluvy priamo na základe výpovede bez toho, aby boli zmluvné strany povinné uzavierať dodatok k tejto zmluve
 - (ii) ak dochádza k zmene zmluvy podľa článku 4 bodu 2 a/alebo 3 tejto zmluvy
 - (iii) ak dochádza k zmene zmluvy podľa článku 7 bodu 3 a/alebo 4 tejto zmluvy.
12. Táto zmluva sa uzatvára v 13 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli.
13. Zmluvné strany túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou a na znak súhlasu

¹ Nehodiace sa škrtnie; nevyplnené znamená „neprijíma“

pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

Miesto a dátum podpisu

V Trenčíne, dňa 15.10.2015

V mene banky:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

Meno : Mgr. Monika Horváthová
Funkcia : Manažér centra firemnej klientely Trenčín
Podpis:

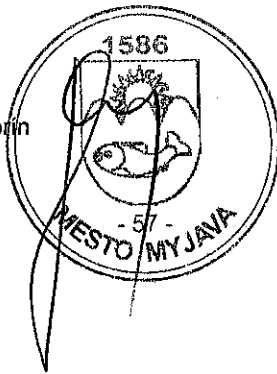
V , dňa

Meno : Ing. Natália Urbanová
Funkcia : Vzťahová manažérka,
Firemní klienti Trenčín
Podpis:

V , dňa

V mene klienta A :
Myjava Mesto

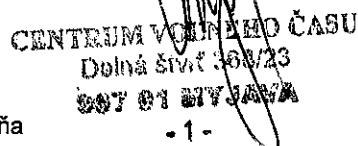
Meno : Pavel Halabrin
Funkcia : Primátor
Podpis:



V , dňa

V mene klienta C :

Centrum voľného času Myjava
Meno : Mgr. Mário Duga
Funkcia : Riaditeľ
Podpis:

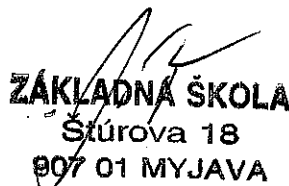


V , dňa

V mene klienta E :

Základná škola MYJAVA

Meno : Mgr. Jaroslav Foltín
Funkcia : Riaditeľ
Podpis:

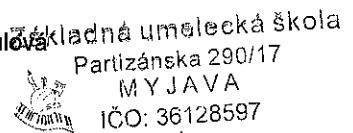


V , dňa

V mene klienta G :

V mene klienta B:
Základná umelecká škola Myjava

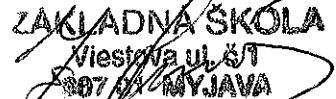
Meno : Mgr. Erika Matulová
Funkcia : Riaditeľka
Podpis:



V , dňa

V mene klienta D:

Základná škola Myjava
Meno : Mgr. Zdenko Šimo
Funkcia : Riaditeľ
Podpis:

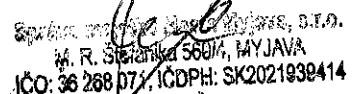


V , dňa

V mene klienta F:

Správa majetku Mesta Myjava, s.r.o.

Meno : Ing. Emil Hlavatovič
Funkcia : Riaditeľ
Podpis:



V , dňa

V mene klienta H:

SPARTAK MYJAVA a. s.

Meno : Ing. Peter Halabrín

Funkcia : Predseda predstavenstva

Podpis:

SPARTAK MYJAVA a.s.
Hodžova 261/1
907 01 Myjava
IČO: 46699821 IČD: 2023525933

V

, dňa

V mene klienta I:

Rozvoj cestovného ruchu Myjavských kopaníc, n.o.

Meno : Ing. Ingrid Vaňová Sídlo: M.R. Štefánika 560/4

Funkcia : Riaditeľka

Podpis:

907 01 Myjava
IČO: 37923277

V

, dňa

V mene klienta K:

SAMŠPORT s.r.o.

Meno : Ľuboš Rezbárik

Funkcia : Konateľ

Podpis:

SAMŠPORT s.r.o.
907 01 Myjava
IČO: 18048692
Prír. SK 2020375258

Meno a priezvisko overujúceho: Ing. Natália Urbanová
Podpis:

Sociálne služby Myjava n.o.

Meno : Mgr. Jana Gáliková

Funkcia : Riaditeľ

Podpis:

SOCIÁLNE SLUŽBY MYJAVA, n.o.

Sídlo: M.R. Štefánika 560/4

907 01 MYJAVA

IČO: 36 119 610

V

, dňa

V mene klienta J:

ZARIADENIE OPATROVATEĽSKEJ SLUŽBY „NEZÁBUDKA“

Meno: Mgr. Emília Maniačková

Funkcia: Riaditeľka

Podpis:

Zariadenie opatrovateľskej služby NEZÁBUDKA

sídlo Myjava 907 01

-3-

V

, dňa

V mene klienta L:

Materská škola

Meno: Ľubica Kozárová

Funkcia: Riaditeľka

Podpis:

Materská škola

Bradáčova 773/30

907 01 Myjava

-1-